

إشعار الخصوصية – حبيب بنك المحدود – الإمارات العربية المتحدة

حبيب بنك المحدود – الإمارات العربية المتحدة، "البنك"، (فرع أجنبي لحبيب بنك المحدود – باكستان) هو جهة تحكم بالبيانات التي تتعلق بالمعلومات الشخصية التي نقوم بمعالجتها في سياق أعمالنا (بما في ذلك المنتجات والخدمات التي نقدمها). ففي سياسة الخصوصية الماثلة، تشير كلمات "نحن" أو "لنا" أو "خاصتنا" الواردة في هذا المستند إلى البنك.

يحترم البنك خصوصية عملائه ويلتزم بحمايتهم. وسنقوم بحماية المعلومات الشخصية التي يقدمونها لنا وفقاً لسياسات خصوصية البيانات الخاصة بنا، والتي تتماشى مع قوانين حماية البيانات المعمول بها ("القوانين") والقواعد واللوائح التنفيذية الخاصة بها.

الهدف من إشعار خصوصية البيانات المائل هو توضيح كيفية جمعنا واستخدامنا للمعلومات الشخصية في سياق أعمالنا، كما نوضح أيضاً الحقوق التي يتمتع بها عملائنا فيما يتعلق بتلك المعلومات. وينطبق إشعار الخصوصية المائل على جميع أنشطة معالجة المعلومات الشخصية (يرجى الرجوع إلى "ما هي المعلومات الشخصية" للحصول على وصف لما يعنيه ذلك) التي يقوم بها البنك.

يتضمن إشعار الخصوصية ما يلي:

- 1) ما هي المعلومات الشخصية
- 2) المعلومات التي نقوم بمعالجتها
- 3) من أين نحصل على هذه المعلومات
- 4) التغييرات التي تطرأ على طريقة استخدامنا للمعلومات الشخصية
- 5) كيف نستخدم ونشارك المعلومات الشخصية مع الشركات التابعة لمجموعة حبيب بنك المحدود ("شركات مجموعة حبيب بنك المحدود")
- 6) مشاركة المعلومات مع أطراف ثالثة
- 7) نقل المعلومات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
- 8) المعلومات التسويقية
- 9) الاتصالات المتعلقة بحساب العميل
- 10) وكالات التصنيف الائتماني ومنع الاحتيال
- 11) مدة احتفاظنا بالمعلومات الشخصية
- 12) حقوق العميل
- 13) الأسئلة وتقديم الشكاوى
- 14) الأمان

1- ما هي المعلومات الشخصية

عندما نشير إلى "المعلومات الشخصية"، فإننا نعني أي معلومات بأي شكل كانت تتعلق بشخص محدد، أو يمكن تحديد هويته، لا سيما بالإشارة إلى رقم التعريف الشخصي، أو بالإشارة إلى عامل أو أكثر من العوامل الخاصة بهويته البدنية أو الفسيولوجية أو الفكرية أو الثقافية أو الاقتصادية أو الاجتماعية. وعند تحديد ما إذا كان من الممكن التعرف على الفرد، يجب أخذ جميع الوسائل التي يستخدمها أو قد يتمكن من استخدامها المتحكم في البيانات أو أي شخص آخر بعين الاعتبار. قد تشمل المعلومات الشخصية (على سبيل المثال لا الحصر):

- المعلومات الشخصية الأساسية مثل الاسم والعنوان وتاريخ الميلاد وبيانات الاتصال؛ و
- المعلومات المالية بما في ذلك بيانات الحساب والمعاملات وسجلها، وتقييم الجدارة الائتمانية؛ و
- معلومات عن العائلة، وأسلوب الحياة والظروف الاجتماعية (مثل المُعالين والحالة الاجتماعية والأقرباء وبيانات الاتصال)؛ و
- معلومات عن الوضع المالي بما في ذلك الثروة الشخصية، والأصول والخصوم، وإثبات الدخل والمصروفات، وسجل الاقتراض والائتمان، والاحتياجات والأهداف المالية؛ و

- المعلومات التعليمية والوظيفية؛ و
- الخدمات المقدمة؛ و
- الصور والمظهر الشخصي (مثل نسخ من جوازات السفر أو صور كاميرات المراقبة)، والفيديوهات (المراقبة الأمنية لمقراتنا وأجهزة الصراف الآلي)؛ و
- الملف الشخصي الرقمي بناءً على تفاعل العميل معنا، ومع مواقعنا الإلكترونية وتطبيقاتنا، بما في ذلك - على سبيل المثال - عنوان البريد الإلكتروني للعميل، ورقم الهاتف المحمول، ونوع الجهاز، وطرز الجهاز، ونظام تشغيل الجهاز، رقم IMEI / معرف الجهاز، وعنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بالعميل، وعنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بالخادم، وغير ذلك.

2- المعلومات التي نقوم بمعالجتها

نستخدم المعلومات الشخصية التي نجمعها من العملاء لمعالجة الطلبات المقدمة، والتعرف على تفضيلات العميل الشخصية، ومطابقة احتياجاته مع المنتجات والخدمات المناسبة. كما نقوم بجمع ومعالجة فئات مختلفة من المعلومات الشخصية عند بدء العلاقة المصرفية مع العميل وطوال مدتها. وسوف نقتصر في جمع ومعالجة المعلومات على ما هو ضروري لتحقيق غرض أو أكثر من الأغراض المشروعة الموضحة في إشعار الخصوصية المائل.

قد نقوم أيضًا بمعالجة بعض الفئات الخاصة من المعلومات، مثل الدولة التي تقيم فيها لأغراض ضريبية، ومصدر الثروة، ومصدر الدخل، وما إلى ذلك، وذلك لأغراض محددة ومحدودة، مثل تحديد ومنع الأنشطة غير القانونية أو لتوفير خدماتنا للعملاء. ولن نقوم بمعالجة هذه الفئات الخاصة من المعلومات إلا بعد الحصول على موافقة صريحة من العميل، أو إذا كان مسموحًا لنا قانونًا بذلك بموجب التعليمات التنظيمية، أو للامتثال بالالتزامات المتعلقة بمنع التهرب الضريبي ومنع الأنشطة الإجرامية الأخرى.

وحيثما يسمح القانون، قد نقوم بمعالجة المعلومات المتعلقة بالإدانات أو الجرائم الجنائية أو الجرائم المزعومة لأغراض وأنشطة محددة ومحدودة، مثل إجراء الفحوصات الوقائية للكشف عن الجرائم ومنعها، والامتثال للتشريعات المتعلقة بمكافحة غسل الأموال والاحتيال وتمويل الإرهاب والرشوة والفساد والعقوبات الدولية. وقد يشمل ذلك التحقيق وجمع المعلومات حول الجرائم المالية المشتبه بها أو الاحتيال، ومشاركة البيانات مع الجهات الأمنية والتنظيمية.

3- من أين نحصل على هذه المعلومات

تتكون المعلومات الشخصية للعميل من جميع البيانات المالية والشخصية التي نجمعها ونحتفظ بها بشأن العميل أو عن أنشطته التجارية، بالإضافة إلى المعلومات الخاصة بالمالكيين أو المسؤولين أو المديرين أو المستفيدين الفعليين النهائيين من هذه الأنشطة التجارية، والممثلين القانونيين والمقرضين/ الكلاء المشاركين، والمستفيدين من معاملات العميل المالية، وأصحاب العقارات والمراجع، والمعاملات بشكل عام. وتشمل هذه المعلومات:

- المعلومات التي يقدمها العميل لنا؛
- المعلومات التي نتلقاها من جهات أخرى، بما في ذلك الجهات التي تقدم خدماتها للعميل أو لنا، أو من وكالات التصنيف الائتماني أو مكافحة الاحتيال أو الجهات الحكومية، والبنوك الأخرى (حيثما يسمح القانون)؛
- المعلومات التي نكتسبها عن العميل من خلال علاقتنا به وطريقة إدارته لحساباته و/أو خدماته، مثل المدفوعات الصادرة والواردة من حساباته؛
- المعلومات التي نحصل عليها من التقنيات التي يستخدمها العميل للوصول إلى خدماتنا (مثل عنوان البريد الإلكتروني للعميل، ورقم الهاتف المحمول، ونوع الجهاز، وطرز الجهاز، ونظام تشغيل الجهاز، رقم IMEI / معرف الجهاز، وعنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بالعميل، وعنوان بروتوكول الإنترنت الخاص بالخادم، وغير ذلك)؛
- المعلومات التي نحصل عليها من المصادر المتاحة للعامة مثل الصحافة، وسجلات الناخبين، والسجلات التجارية، ومحركات البحث عبر الإنترنت.

وعند تقديم المنتجات أو الخدمات للعميل، نطلب بإنشاء سجلات تحتوي على بيانات العميل، مثل سجلات حسابات العملاء، وسجلات الأنشطة، والسجلات الضريبية، وسجلات الإقراض والحسابات الائتمانية، والمعلومات التي نحصل عليها من التقنيات التي يستخدمها العميل للوصول إلى خدماتنا، والمعلومات التي نجمعها من المصادر العامة مثل الصحف، وسجلات الناخبين، والسجل التجاري، ومحركات البحث عبر الإنترنت. ويمكن الاحتفاظ بهذه السجلات على وسائط متنوعة (ورقية أو إلكترونية) وبصيغ مختلفة. وندير سجلاتنا لمساعدتنا على خدمة عملائنا بشكل أفضل، وللاستثال

للمتطلبات القانونية والتنظيمية. كما تساعدنا السجلات على إثبات امتثالنا لمسؤولياتنا، والاحتفاظ بها كدليل على أنشطتنا التجارية في حال نشوء نزاعات مستقبلية تتطلب من البنك تقديم معلومات وبيانات المعاملات إلى المحاكم. عند قيام العميل بتزويدنا ببيانات شخصية لأطراف ثالثة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما ذكر أعلاه)، فإن العميل يتحمل المسؤولية عن التأكد من أن الطرف الثالث قد اطلع على إشعار الخصوصية المائل ويفهم كيفية استخدامنا لبياناته الشخصية.

4- التغييرات على طريقة استخدامنا للمعلومات الشخصية

قد نقوم بتحديث إشعار الخصوصية تحديثاً دورياً. وعند قيامنا بذلك، سنوجه إخطار إلى العميل بأي تغييرات، وسننشر النسخة المحدثة من إشعار خصوصية البيانات على موقعنا الإلكتروني: <https://www.hbl.com/uae>. كما نوصي عملائنا بزيارة موقعنا الإلكتروني بانتظام للاطلاع على الأغراض التي نقوم من أجلها بمعالجة المعلومات الشخصية والتعرف على حقوقهم في التحكم بكيفية معالجة هذه المعلومات. ومع ذلك، يُرجى ملاحظة أنه في بعض الحالات، إذا لم يوافق العميل على هذه التغييرات، فقد لا يكون بإمكاننا الاستمرار في تشغيل الحساب المصرفي و/أو تقديم بعض المنتجات أو الخدمات المقدمة له.

5- كيف نستخدم ونشارك المعلومات الشخصية مع الشركات التابعة لمجموعة حبيب بنك المحدود ("شركات مجموعة حبيب بنك المحدود")

سنقوم باستخدام ومشاركة المعلومات الشخصية فقط حيثما يكون ذلك ضرورياً لمزاولة أنشطتنا التجارية مزاولاً قانونية. قد يتم مشاركة المعلومات الشخصية ومعالجتها من قبل شركات مجموعة حبيب بنك المحدود الأخرى.

6- مشاركة المعلومات مع أطراف ثالثة

- لن نقوم بمشاركة المعلومات الشخصية مع أي جهة خارج شركات مجموعة حبيب بنك المحدود، إلا في الحالات التالية:
- إذا حصلنا على إذن من العميل؛
 - إذا كان ذلك ضرورياً لتوفير المنتج أو الخدمة التي طلبها العميل؛
 - إذا طُلب منا ذلك بموجب القانون و/أو من قبل جهات إنفاذ القانون، أو المحاكم والسلطات القضائية، أو المؤسسات الحكومية، أو الهيئات الضريبية أو الجهات التنظيمية في جميع أنحاء العالم؛
 - مع البنوك الأخرى أو الجهات الأخرى إذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون لاسترداد أموال تم تحويلها إلى حساب العميل عن طريق الخطأ من قبل طرف آخر؛
 - مع جهات أخرى تقدم لنا خدمات، مثل البنوك المراسلة التي تقوم بمعالجة المدفوعات، والوكلاء والمقاولين من الباطن الذين يعملون نيابة عنا، مثل الشركات التي تقدم خدمات طباعة دفاتر الشيكات وكشوف الحساب، أو خدمات معالجة بطاقات الخصم، وغير ذلك؛
 - مقدّمي خدمات معالجة المدفوعات، والشركات الأخرى التي تساعدنا في معالجة مدفوعات العميل؛
 - مستشارينا القانونيين والمحاسبين القانونيين والمراجعين والخبيرين الاكتواريين؛
 - مع بنوك أخرى لتسهيل التحقيقات عندما تكون ضحية للاحتيال المشتبه به ووافق العميل على ذلك، أو عندما نشتبّه في أن الأموال تم إيداعها في حساب العميل نتيجة جريمة مالية؛
 - مع وكالات تحصيل الديون؛
 - مع وكالات التصنيف الائتماني ومنع الاحتيال؛
 - مع الكفلاء أو الشركات الأخرى التي توفر للعميل المزايا أو الخدمات (مثل التأمين) المرتبطة بالمنتج أو الخدمة الخاصة بالعميل؛
 - إذا كان ذلك مطلوباً في حالة بيع محتمل، أو إعادة تنظيم، أو تحويل، أو ترتيب مالي، أو تصفية أصول، أو أي معاملة أخرى تتعلق بأعمالنا و/أو الأصول التي نحتفظ بها؛
 - في شكل مجهول الهوية ضمن بيانات مجمعة لأغراض إحصائية أو تقارير؛
 - حيثما يسمح القانون وكان ذلك ضرورياً لحماية مصالحنا المشروعة أو مصالح الآخرين؛
 - مع مديري الصناديق الذين يقدمون للعميل خدمات إدارة الأصول، وأي وسطاء يعرفون العميل بنا أو يتعاملون معنا نيابة عن العميل؛

- إذا تمت إضافة مستخدمين مفوضين إضافيين إلى حساب العميل، فقد نشارك المعلومات المتعلقة باستخدام الحساب من قبل أي مستخدم مفوض مع جميع المستخدمين المفوضين الآخرين.

7- نقل المعلومات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

قد يُجرى نقل البيانات التي نجمعها من العملاء وتخزينها لدى مؤسسات (بما في ذلك شركات مجموعة حبيب بنك المحدود)، أو موردين أو وكلاء تابعين لأطراف ثالثة، في مواقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. وعند القيام بذلك، سنضمن توفير الحماية المناسبة، وأن عملية النقل تتم بطريقة قانونية، بما في ذلك الاعتماد على قرارات الملاءمة الصادرة عن الجهات المختصة بحماية البيانات، واستخدام البنود التعاقدية القياسية لنقل البيانات الشخصية.

8- المعلومات التسويقية

ما لم يكن العميل قد أخطرنا بأنه لا يرغب في تلقي أي مراسلات تسويقية، فسوف نقوم بإرسال معلومات تسويقية ذات صلة (بما في ذلك تفاصيل عن منتجات أو خدمات أخرى نقدمها ونعتقد أنها قد تهم العميل)، وذلك عبر البريد، أو الهاتف، أو البريد الإلكتروني، أو الرسائل النصية، أو وسائل الاتصال الإلكترونية الأخرى. إذا غيّر العميل رأيه بشأن كيفية رغبته في التواصل معه، أو إذا لم يعد يرغب في تلقي هذه المعلومات، فيمكنه إبلاغنا بذلك في أي وقت من خلال التواصل مع فرع البنك أو الاتصال بنا.

9- الاتصالات المتعلقة بحساب العميل

سنواصل مع العميل بشأن معلومات ذات صلة بتشغيل وصيانة حسابه، من خلال وسائل متعددة تشمل البريد الإلكتروني و/أو الرسائل النصية و/أو البريد العادي و/أو الهاتف. فإذا قام العميل في أي وقت لاحق بتغيير بيانات الاتصال الخاصة به، فيجب عليه إبلاغنا بهذه التغييرات على الفور. ويجوز لنا مراقبة أو تسجيل المكالمات الهاتفية أو رسائل البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو غيرها من وسائل الاتصال، وذلك وفقاً للقوانين المعمول بها و/أو لأغراض مثل الضرورة التعاقدية و/أو الالتزامات القانونية، و/أو المصلحة المشروعة للبنك.

10- وكالات التصنيف الائتماني ومنع الاحتيال

- يجوز لنا الوصول إلى المعلومات من وكالات التصنيف الائتماني ومنع الاحتيال واستخدامها، كما يجوز لنا مشاركة المعلومات معها عند فتح حساب العميل، وعلى فترات لاحقة، على سبيل المثال من أجل:
- إدارة حسابات العميل واتخاذ قرارات بشأنها، بما في ذلك تقييم الجدارة الائتمانية وإجراء فحوصات لتجنب تراكم الديون على العملاء؛
 - منع الأنشطة الإجرامية والاحتيال وغسل الأموال؛
 - التحقق من هوية العميل والتأكد من صحة المعلومات التي قدمها لنا؛
 - تتبع المدينين واسترداد الديون.

11- مدة الاحتفاظ بالمعلومات الشخصية – فترات الاحتفاظ

تُحدد فترات الاحتفاظ بالسجلات بحسب نوع السجل وطبيعة النشاط والمنتج أو الخدمة والمتطلبات القانونية أو التنظيمية المحلية المعمول بها. عادةً ما نحتفظ بسجلات حسابات العملاء لمدة تصل إلى 10 سنوات بعد انتهاء العلاقة مع البنك، بينما يتم الاحتفاظ ببعض السجلات لفترات أقصر، على سبيل المثال قد يتم الاحتفاظ بسجلات كاميرات المراقبة وتسجيلات المكالمات لفترات زمنية أقل. وقد يتم تعديل فترات الاحتفاظ من وقت لآخر بناءً على متطلبات العمل أو المتطلبات القانونية والتنظيمية. وللحصول على تفاصيل محددة بخصوص فترات الاحتفاظ بالمعلومات، يرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني التالي: dpo.uae@hbl.com وسنكون سعداء بتزويدك بالمعلومات المناسبة لاحتياجاتك. في بعض الحالات الاستثنائية، قد نحتفظ بمعلومات العميل لفترات أطول، خاصة إذا كان يتعين علينا الامتناع عن الإلتلاف أو التخلص منها بناءً على أمر صادر عن المحكمة أو تحقيق من قبل جهات إنفاذ القانون أو الجهات التنظيمية. ويهدف ذلك إلى ضمان قدرة البنك على تقديم السجلات كأدلة عند الحاجة.

12- حقوق العميل

نرغب في التأكد من أن العميل على دراية بحقوقه المتعلقة بالمعلومات الشخصية التي نعالجها. وقد قمنا بتوضيح هذه الحقوق بإيجاز أدناه لتسهيل فهمها:

يرجى ملاحظة أنه في بعض الحالات، إذا لم يوافق العميل على الطريقة التي نعالج بها معلوماته الشخصية، فقد لا نتمكن من تشغيل حسابه أو تقديم المنتج أو الخدمة التي تتطلب معالجة تلك المعلومات.

إذا كان العميل يرغب في ممارسة أي من هذه الحقوق، أو لديه أي استفسارات بشأن كيفية استخدامنا لمعلوماته الشخصية، ولم يجد الإجابة هنا، أو إذا كان يرغب في تقديم شكوى لمسؤول حماية البيانات لدينا، فيرجى التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني التالي: dpo.uae@hbl.com

حقوق العميل بموجب قوانين حماية البيانات تتعلق بالطريقة التي نعالج بها معلوماته الشخصية، وهي كالتالي:

- (أ) طلب الحصول على نسخ من بياناته الشخصية.
- (ب) طلب معلومات عن أنشطة المعالجة التي تتم باستخدام بياناته الشخصية.
- (ج) طلب تصحيح بياناته الشخصية إذا كانت غير دقيقة أو غير مكتملة.
- (د) طلب حذف بياناته الشخصية في ظروف معينة حيثما يكون الحذف مسموحًا به قانونًا.
- (هـ) طلب تقييد معالجة بياناته الشخصية في ظروف معينة.
- (و) الحق في تلقي البيانات الشخصية التي قدمها لنا بصيغة قابلة للنقل، حيثما كان ذلك ممكنًا من الناحية التقنية.
- (ز) الاعتراض على معالجة بياناته الشخصية في الحالات التالية:
 - المعالجة لأغراض التسويق المباشر؛
 - المعالجة التي تسبب ضررًا ماديًا أو معنويًا لصاحب البيانات.
- (ح) سحب الموافقة إذا تم جمع البيانات الشخصية لأغراض غير متعلقة بالأعمال (وسيتم تنفيذ سحب الموافقة خلال 30 يومًا من تاريخ السحب).

13- الأسئلة وتقديم الشكاوى

إذا كان لدى العميل أي أسئلة حول إشعار الخصوصية المائل، أو إذا كان يرغب في ممارسة أي من حقوقه، فيرجى التواصل مع مسؤول حماية البيانات لدينا:

• عبر البريد الإلكتروني: dpo.uae@hbl.com

• عبر البريد:

مسؤول حماية البيانات

حبيب بنك المحدود - الإمارات العربية المتحدة، بناية العباس، طابق الميزانين، شارع خالد بن الوليد، بر دبي، ص.ب: 888، دبي، الإمارات العربية المتحدة

• عبر الاتصال بمركز خدمة العملاء: +971600522228

إذا كانت لديك أي استفسارات بشأن الطريقة التي نعالج بها معلوماتك الشخصية، أو إذا لم تكن راضيًا عن كيفية تعاملنا مع أي طلب تقدمت به، فيمكنك التواصل مع مسؤول حماية البيانات لدى البنك، والذي سيقوم بالتحقيق في الأمر.

14- الأمان

نحن ملتزمون بضمان حماية المعلومات الشخصية في جميع الأوقات، سواء لدينا أو لدى الأطراف الثالثة التي تعمل نيابة عنا.

وسيتخذ حبيب بنك المحدود تدابير الحماية الفنية والتنظيمية المناسبة، بالتنسيق مع إدارة أمن المعلومات، وفقًا لسياسة أمن المعلومات الخاصة بالبنك، بما يتماشى مع معايير الصناعة والمتطلبات التنظيمية المعمول بها، وذلك لضمان أمن البيانات الشخصية، بما في ذلك منع تعديلها أو فقدانها أو تلفها أو معالجتها أو الوصول غير المصرح به إليها، مع مراعاة أحدث التقنيات وطبيعة البيانات والمخاطر المحتملة سواء الناتجة عن تدخل بشري أو عوامل بيئية.